

# FlexiDomeHD 1080p IP-Kamera

NDN-832

de



Installationshandbuch

# Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit	6	
1.1	Sicherheitsvorkehrungen	6	
1.2	1.3 Anschluss in Anwendungen		
1.3			
1.4			
1.5	FCC- und ICES-Konformität	9	
1.6	microSD-Karten	10	
1.7	UL-Zertifizierung	10	
1.8	Hinweise des Herstellers	12 13	
1.9	Copyrights		
2	Einführung	14	
2.1	Leistungsmerkmale	14	
3	Systeminformationen	15	
3.1	Funktionsüberblick	15	
3.1.1	Vollbildverfahren (Progressive Scan)	15 15	
3.1.2	Tag-/Nacht-Funktion		
3.1.3	3.1.3 Quad-Streaming		
3.1.4	ONVIF (Open Network Video Interface Forum)	16	
3.1.5	Audio	16	
3.1.6	Alarmeingang/-ausgang	16	
3.1.7	Manipulationserkennung und Bewegungserkennung	16	
3.1.8	Videocodierung	16	
3.1.9	Multicast	16	
3.1.10	Power-over-Ethernet (PoE)	16	
3.1.11	Datenschnittstelle	17	
3.1.12	Verschlüsselung	17	
3.1.13	Aufzeichnung	17	
3.1.14	Konfiguration	17	
3.2	Betrieb mit externen Systemen	18	
4	Planen	19	
4.1	Auspacken	19	
4.2	Systemvoraussetzungen	19	

<b>4</b> de	Inhaltsverzeichnis	FlexiDomeHD 1080p IP-Kamera
5	Installation	20
5.1	Teile	20
5.2	Montage	21
5.2.1	Aufputz-Montage	21
5.2.2	Unterputz-Montage	23
5.3	Anschaltungen	25
5.3.1	Anschließen	25
5.4	Befestigen des Kameramoduls	29
5.5	Öffnen des Kameramoduls	31
5.6	Bedienelemente	32
5.7	Einrichten der Kamera	34
5.8	Kamerapositionierung	36
5.8.1	Schwenkbereich	36
5.8.2	Neigebereich	37
5.8.3	Drehen	37
5.9	Nutzung des Installationsassistenten	38
5.9.1	Justierverfahren	38
5.10	Schließen des Geräts	39
6	Kamerakonfiguration	40
6.1	Umschalten zwischen Tag/Nacht	40
7	Browser-Verbindung	41
7.1	Geschütztes Netzwerk	41
8	Problembehandlung	42
8.1	Funktionstest	42
8.2	Problemlösung	43
8.3	Kundendienst	46
9	Wartung	47

AM18-Q0601	1 v1.0	2011	0.0

Reparaturen

9.1

9.2

9.3

9.3.1

Testen der Netzwerkverbindung

Weitergabe und Entsorgung

Kommunikation mit dem Terminal-Programm

47

47

50

50

FlexiDomeHD 1080p IP-Kamera		Inhaltsverzeichnis   de	5
10	Technische Daten		51
10.1	Technische Daten		51
10.1.1	Abmessungen		54

# 1 Sicherheit

# 1.1 Sicherheitsvorkehrungen

#### **GEFAHR!**



Große Gefahr: Dieses Symbol zeigt eine unmittelbare Gefahrensituation an, z. B. eine gefährliche Spannung im Inneren des Produkts.

Falls die Gefahr nicht vermieden wird, führt dies zu elektrischem Schlag, schweren Verletzungen oder zum Tod.



#### WARNUNG!

Mittlere Gefahr: Zeigt eine potenzielle Gefahrensituation an. Falls die Gefahr nicht vermieden wird, kann dies leichte bis mittelschwere Körperverletzungen verursachen.



#### VORSICHT!

Geringe Gefahr: Zeigt eine potenzielle Gefahrensituation an. Falls die Gefahr nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden oder zu einer Beschädigung des Geräts führen.





Das Niederspannungsnetzteil muss EN/UL 60950 entsprechen. Bei dem Netzteil muss es sich um eine Einheit gemäß SELV-LPS oder SELV – Class 2 (Safety Extra Low Voltage – Limited Power Source) handeln.



#### **VORSICHT!**

Die Kamera muss geerdet werden.

# 1.2 Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen und befolgen Sie alle folgenden Sicherheitshinweise, und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Beachten Sie alle Warnungen am Gerät und in der Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Reiniger in Sprühdosen.
- 2. Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen oder anderen Anlagen, die Wärme erzeugen. Setzen Sie es nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht aus.
- 3. Verschütten Sie keinerlei Flüssigkeit über dem Gerät.
- 4. Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen, um das Gerät vor Schäden durch Überspannung oder Blitzeinschlag zu schützen.
- 5. Nehmen Sie Änderungen nur an den Bedienelementen vor, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden.
- 6. Das Gerät darf nur mit der auf dem Etikett genannten Stromquelle betrieben werden.
- 7. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, wenn Sie nicht qualifiziert sind. Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifiziertem Wartungspersonal durchzuführen.
- 8. Bei der Installation sind die Anweisungen des Herstellers und die jeweils zutreffenden Elektrovorschriften zu beachten. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Zusatzgeräte und entsprechendes Zubehör. Austausch oder Änderung des Geräts kann zum Erlöschen der Benutzergarantie oder -autorisierung führen.
- Schließen Sie den Erdungsleiter (Gelb/Grün) der Kamera an die Systemerdung der Installation an, damit entsprechende Sicherheit und entsprechender EMI-/RFI-Schutz gewährleistet werden.

#### 1.3 **Anschluss in Anwendungen**

#### **Erdung**

Der gelb/grüne Schutz-Erdungsleiter (Stromversorgung) der Kamera muss mit der Systemerdung der Installation verbunden sein.

USA: Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70, enthält Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung.

Stromquelle mit 12 VDC/24 VAC: Dieses Gerät ist für den Betrieb mit einer Stromquelle mit eingeschränkter Leistung ausgelegt. Es wird entweder bei 12 VDC oder 24 VAC betrieben (wenn PoE nicht zur Verfügung steht). Die vom Kunden bereitgestellte Verdrahtung muss den Vorschriften des National Electrical Code (Leistungsstufe 2) entsprechen.

PoE: Verwenden Sie nur zugelassene PoE-Geräte. Power-over-Fthernet kann zusammen mit einer 12-VDC- oder 24-VAC-Stromversorgung angeschlossen werden.

Wenn gleichzeitig Hilfsenergie (12 VDC oder 24 VAC) und PoE eingeschaltet sind, wählt die Kamera den Hilfseingang aus und schaltet PoF aus.

#### 1.4 **Typenschild**

Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Kameramoduls.



# 1.5 FCC- und ICES-Konformität

#### FCC- und ICES-Informationen

Dieses Gerät wurde geprüft und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Beschränkungen sollen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen beim Betrieb in einem Wohngebiet gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkwellen und kann diese ausstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann es andere Funkkommunikation stören. Mögliche Störungen in speziellen Installationen können jedoch nicht ausgeschlossen werden. Sollte das Gerät die Funkkommunikation von Radios oder Fernsehgeräten stören, was durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüft werden kann, sollte der Benutzer die Störungen anhand einer der folgenden Vorgehensweisen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus bzw. stellen Sie sie um.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht vom Empfänger verwendet wird.
- Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Beabsichtigte oder unbeabsichtigte Veränderungen an dem Gerät, die nicht ausdrücklich von der prüfenden Partei zugelassen wurden, dürfen nicht vorgenommen werden. Durch solche Veränderungen kann der Benutzer das Recht zur Verwendung des Geräts verwirken. Gegebenenfalls muss der Benutzer einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker kontaktieren, um mögliche Fehler zu beheben.

Folgende Broschüre der Federal Communications Commission könnte sich als hilfreich erweisen: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". Die Broschüre ist bei der US-Regierung unter der folgenden Adresse erhältlich: U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

## 1.6 microSD-Karten

Bosch Security Systems empfiehlt, den lokalen Speicher auf einer microSD-Karte nur zur Alarmaufzeichnung und für ANR-Anwendungen (Automatic Network Replenishment) zu verwenden. Um das Risiko des Verlusts von digitalen Daten zu minimieren, werden der Einsatz mehrerer redundanter Aufzeichnungssysteme sowie ein Verfahren zur Sicherung aller digitalen Daten empfohlen.

# 1.7 UL-Zertifizierung

## Haftungsausschluss

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") hat nicht die Leistung oder Zuverlässigkeit der Sicherheits- oder Signalfunktionen dieses Produkts geprüft. Die Prüfungen von UL umfassten nur die Gefahr durch Brand, elektrischen Schlag und/oder die Gefahr von Personenschäden gemäß der UL-Richtlinie Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1. Die UL-Zertifizierung umfasst nicht die Leistung oder Zuverlässigkeit der Sicherheits- oder Signalfunktionen dieses Produkts

UL ÜBERNIMMT WEDER EINE AUSDRÜCKLICHE NOCH EINE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG ODER ZERTIFIZIERUNG BEZÜGLICH DER LEISTUNG ODER ZUVERLÄSSIGKEIT JEGLICHER SICHERHEITS- ODER SIGNALBEZOGENER FUNKTIONEN DIESES PRODUKTS.



Entsorgung: Bei der Entwicklung und Fertigung Ihres Bosch Produkts wurden hochwertige Materialien und Bauteile eingesetzt, die wiederaufbereitet und wiederverwendet werden können. Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektround Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Für elektrische und elektronische Altgeräte gibt es in der Regel gesonderte Sammelstellen. Geben Sie diese Geräte gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG bei einer entsprechenden Entsorgungseinrichtung ab.

## 1.8 Hinweise des Herstellers

## Videosignalverlust

Videoverlust ist bei digitalen Videoaufzeichnungen nicht auszuschließen. Daher übernimmt Bosch Security Systems keine Haftung für Schäden, die aus verloren gegangenen Videodaten entstehen. Zur Minimierung des Verlustrisikos von digitalen Daten empfiehlt Bosch Security Systems den Einsatz mehrerer redundanter Aufzeichnungssysteme sowie ein Verfahren zur Sicherung aller analogen und digitalen Daten.

#### **Optische Elemente**

Optische Elemente sind empfindlich und sollten stets geschützt werden. Stellen Sie sicher, dass diese Objekte nicht mit Glasoberflächen in Kontakt kommen, und berühren Sie optische Elemente nicht mit den Fingern.

## Copyright

Dieses Handbuch ist geistiges Eigentum von Bosch Security Systems und urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten.

## Eingetragene Marken

Alle in diesem Handbuch verwendeten Hardware- und Softwareproduktnamen können eingetragene Marken sein und müssen entsprechend behandelt werden.

#### **Hinweis**

Dieses Handbuch wurde sorgfältig zusammengestellt, und die in ihm enthaltenen Informationen wurden eingehend geprüft. Zum Zeitpunkt der Drucklegung war der Text vollständig und richtig. Aufgrund der stetigen Weiterentwicklung der Produkte kann der Inhalt dieses Benutzerhandbuchs ohne Ankündigung geändert werden. Bosch Security Systems haftet nicht für Schäden, die direkt oder indirekt auf Fehler, Unvollständigkeit oder Abweichungen zwischen Benutzerhandbuch und beschriebenem Produkt zurückzuführen sind.

#### Weitere Informationen

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Bosch Security Systems Vertreter sowie auf unserer Website unter www.bosch-sicherheitsprodukte.de.

# 1.9 Copyrights

The firmware uses the fonts "Adobe-Helvetica-Bold-R-Normal-24-240-75-75-P-138-ISO10646-1" and "Adobe-Helvetica-Bold-R-Normal--12-120-75-75-P-70-ISO10646-1" under the following copyright:

Copyright 1984-1989, 1994 Adobe Systems Incorporated. Copyright 1988, 1994 Digital Equipment Corporation. Permission to use, copy, modify, distribute and sell this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notices appear in all copies and that both those copyright notices and this permission notice appear in supporting documentation, and that the names of Adobe Systems and Digital Equipment Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

# 2 Einführung

# 2.1 Leistungsmerkmale

Die FlexiDomeHD 1080p IP Tag/Nachtkamera ist eine hochleistungsfähige Überwachungsfarbkamera.

Die von der Kamera verwendete H.264-

Komprimierungstechnologie liefert klare Bilder und reduziert gleichzeitig Bandbreite und Speicherbedarf. Durch Einhaltung des ONVIF-Standards wird für eine bessere Kompatibilität während der Systemintegration gesorgt. Die Kamera fungiert als Netzwerk-Videoserver und überträgt Video- und Steuersignale über Datennetzwerke wie Ethernet-LANs und das Internet. Darüber hinaus zeichnet sie sich durch eine unkomplizierte Installation und Verwendung aus. Sie bietet u. a. folgende Leistungsmerkmale:

- 1/2,7-Zoll-CMOS-HD-Sensor mit Vollbildverfahren
- Echte Tag/Nacht-Kamera mit schaltbarem Infrarot-Filter
- Automatisches motorbetriebenes Anpassen des Auflagemaßes
- Quad-Streaming
- microSD-Kartensteckplatz
- ONVIF-konform
- Gegensprechfunktion und Audioalarm
- Alarmeingang und -ausgang f
  ür externe Ger
  äte
- Adaptive dynamische Rauschunterdrückung
- Optimierte Videobewegungserkennung
- Video- und Datenübertragung über IP-Datennetzwerke
- Multicast-Funktion
- Integrierte Ethernet-Schnittstelle (10/100 Base-T)
- Power-over-Ethernet (PoE)
- Kennwortschutz
- Integrierter Webserver für die Liveanzeige und Konfiguration über einen Browser
- Firmware-Update durch Flash-Memory

# 3 Systeminformationen

## 3.1 Funktionsüberblick

Die Kamera ist mit einem Netzwerk-Videoserver ausgestattet. Seine Hauptfunktion besteht darin, Video- und Steuerdaten für die Übertragung über ein IP-Netzwerk zu codieren. Durch die H.264-Codierung eignet er sich optimal für die IP-Kommunikation und den Fernzugriff auf digitale Videorekorder und IP-Systeme. Durch die Nutzung bereits bestehender Netzwerke ist eine schnelle und einfache Integration in Videosysteme oder lokale Netzwerke möglich. Videobilder von einer Kamera können auf mehreren Empfängern gleichzeitig empfangen werden.

## 3.1.1 Vollbildverfahren (Progressive Scan)

Die Kamera erfasst und verarbeitet progressiv abgetastete Bilder. Bei einer Szene mit schneller Bewegung sind progressiv abgetastete Bilder in der Regel schärfer als im Zeilensprungverfahren abgetastete Bilder.

## 3.1.2 Tag-/Nacht-Funktion

Im Nachtmodus optimiert die Kamera Aufnahmen unter schlechten Lichtverhältnissen, indem sie den Infrarot-Filter (IR) aus dem Strahlengang entfernt und ein Schwarz-Weiß-Bild liefert. Die Kamera kann bei sich ändernden Lichtverhältnissen automatisch vom Farb- in den Schwarzweißmodus umschalten. Die Umschaltung kann auch manuell über den Alarmeingang oder mittels Fernzugriff über einen Webbrowser erfolgen.

## 3.1.3 Quad-Streaming

Dank Quad-Streaming kann die Kamera neben einem M-JPEG-Stream drei H.264-Streams erzeugen (HD, verkleinerte Auflösung und nur HD I-Frame). Diese vier Streams erleichtern die Möglichkeiten der bandbreiteneffizienten Betrachtung und Aufnahme sowie die Integration in Video-Managementsysteme von Drittanbietern.

## 3.1.4 ONVIF (Open Network Video Interface Forum)

Die Kamera entspricht dem ONVIF-Standard und lässt sich somit leichter installieren und in größere Systeme integrieren. Der ONVIF-Standard ist ein internationaler Schnittstellenstandard für Netzwerkvideoprodukte.

## 3.1.5 Audio

Das Zwei-Wege-System (Duplex-Audio) im Gerät ermöglicht Live-Sprachübertragungen oder Audio-Aufzeichnungen.

## 3.1.6 Alarmeingang/-ausgang

Über den Alarmeingang können die Funktionen des Geräts gesteuert werden. Ein Alarmausgang dient zur Steuerung externer Geräte.

# 3.1.7 Manipulationserkennung und Bewegungserkennung

Die Kamera bietet umfangreiche Konfigurationsmöglichkeiten zur Alarmierung bei Manipulation an der angeschlossenen Kamera. Ein Motion+-Algorithmus zur Erkennung von Bewegungen im Videobild ist inbegriffen.

## 3.1.8 Videocodierung

Die Kamera entspricht den H.264-Komprimierungsstandards. Dank effizienter Codierung bleibt die Datenrate selbst bei Bildern von hoher Qualität gering und kann innerhalb eines großen Bereichs an die jeweiligen Bedingungen angepasst werden.

## 3.1.9 Multicast

Die Multicast-Funktion ermöglicht in entsprechend konfigurierten Netzwerken die simultane Übertragung in Echtzeit an mehrere Empfänger. Voraussetzung hierfür ist, dass die Protokolle UDP und IGMP V2/V3 im Netzwerk implementiert sind.

## 3.1.10 Power-over-Ethernet (PoE)

Die Stromversorgung der Kamera kann über ein PoE-konformes Netzwerkkabel erfolgen. Bei dieser Konfiguration ist für Bildübertragung, Stromversorgung und Steuerung der Kamera nur ein Kabel erforderlich.

## 3.1.11 Datenschnittstelle

Über einen externen Kommunikationsport mit RS485/RS422/ RS232 können Daten an externe Geräte wie Schwenk- und Neigeköpfe bereitgestellt werden, sodass eine vollständige PTZ-Steuerung über die Ethernet-Schnittstelle möglich ist.

## 3.1.12 Verschlüsselung

Das Gerät bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten zum Schutz gegen unbefugtes Lesen. Verbindungen über den Webbrowser können mithilfe von HTTPS geschützt werden. Mit dem SSL-Verschlüsselungsprotokoll ist der Schutz der Steuerkanäle möglich. Mit einer zusätzlichen Lizenz können die Benutzerdaten selbst verschlüsselt werden.

## 3.1.13 Aufzeichnung

Über das Netzwerk kann ein iSCSI-Server an die Kamera angeschlossen werden, um Langzeitaufzeichnungen zu speichern. Für kürzere Speicherungszeiten und temporäre Aufzeichnungen eignen sich lokale microSD-Karten.

## 3.1.14 Konfiguration

Die Konfiguration der Kamera kann mit einem Browser über das lokale Netzwerk (Intranet) oder über das Internet erfolgen. Auf die gleiche Weise sind Firmware-Updates und das schnelle Laden von Gerätekonfigurationen möglich.

Konfigurationseinstellungen können als Dateien auf einem Computer gespeichert und von einer Kamera zur anderen kopiert werden.

#### 3.2 Betrieb mit externen Systemen

Die Kamera kann mit einer Reihe von Bosch Systemen verwendet werden:

- Bosch Video Management System
- Bosch Video Client
- **Bosch Recording Station**

Wenn die Kamera an eines dieser Systeme angeschlossen ist, werden viele der Kamerakonfigurationsparameter von diesem System gesteuert und nicht von den Einstellungen, die über einen Webbrowser vorgenommen werden.

## **Bosch Video Management System**

Das Bosch Video Management System ist eine einzigartige umfassende IP-Videoüberwachungslösung, die eine reibungslose Verwaltung von digitalen Video- und Audiosignalen sowie von Daten in allen IP-Netzwerken ermöglicht. Es kann zusammen mit Bosch CCTV-Produkten als Teil eines kompletten Video-Überwachungsmanagementsystems eingesetzt werden.

#### **Bosch Video Client**

Der Kamera-Videoserver bildet in Verbindung mit der Bosch Video Client Software eine leistungsstarke Systemlösung. Der Bosch Video Client ist eine Windows-Anwendung zum Anzeigen, Bedienen, Steuern und Verwalten von CCTV-Anlagen (zum Beispiel von Überwachungssystemen) an entfernten Standorten.

## **Bosch Recording Station**

Die Kamera ist auch für den Einsatz mit der Bosch Recording Station ausgelegt. Die Bosch Recording Station kann bis zu 32 Video- und Audio-Streams aufzeichnen. Die Bosch Recording Station unterstützt verschiedene Kamerafunktionen, z. B. Relais-Steuerung, Fernsteuerung von Peripheriegeräten und Fernkonfiguration. Sie kann Alarmeingänge zum Auslösen von Aktionen nutzen sowie bei aktiviertem Bewegungsmelder Motion+ die entsprechenden Zellen aufzeichnen. Damit wird eine intelligente Bewegungserkennung ermöglicht.

## 4 Planen

## 4.1 Auspacken

Packen Sie den Inhalt vorsichtig aus, und handhaben Sie das Gerät mit äußerster Sorgfalt. Verpackungsinhalt:

- FlexiDomeHD 1080p IP-Kamera
- Torx-Schraubendrehereinsatz
- Kamera-Montagesatz
- RJ45-Netzwerkkabelanschluss mit zwei Buchsen
- Optischer Datenträger
  - Handbücher
  - Bosch Video Client
- Schnellstartanleitung und Sicherheitshinweise

Falls das Gerät während des Transports beschädigt wurde, verpacken Sie es wieder in der Originalverpackung, und benachrichtigen Sie den Lieferdienst bzw. Lieferanten.

# 4.2 Systemvoraussetzungen

- Computer mit Betriebssystem Windows XP/Vista/7,
   Netzwerkzugang und Webbrowser Microsoft Internet Explorer (ab Version 7.0)
  - -oder-
- Computer mit Netzwerkzugang und Empfangssoftware,
   z. B. Bosch Video Client, Bosch Video Management System oder Bosch Recording Station

# 5 Installation

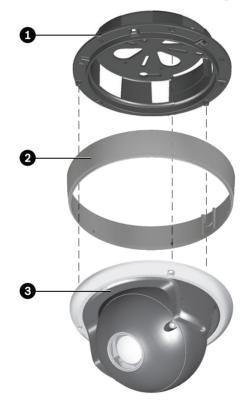


#### **VORSICHT!**

Die Installation darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal gemäß den jeweils zutreffenden Elektrovorschriften ausgeführt werden.

# 5.1 Teile

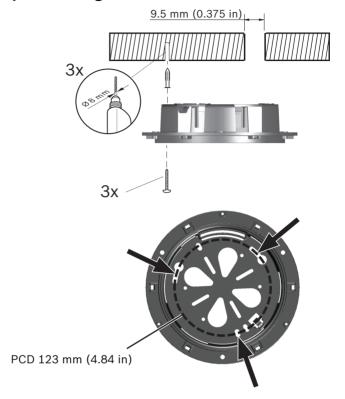
Die Kamera/Gehäuse-Einheit besteht aus den folgenden Teilen:



- 1. Befestigungsrahmen
- 2. Montagering für Aufputz-Montage
- 3. Kameramodul mit Befestigungsring

# 5.2 Montage

## 5.2.1 Aufputz-Montage



#### Bild?5.1? Aufputz-Montage

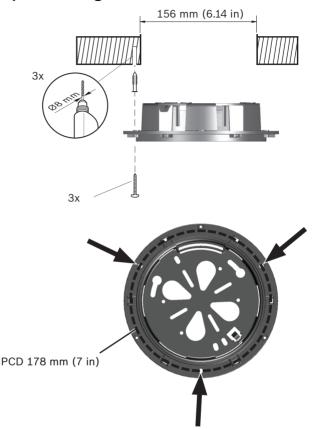
So montieren Sie die Kamera an der Oberfläche einer Wand oder Decke:

- Verwenden Sie den Befestigungsrahmen als Vorlage, und markieren Sie die in der Zeichnung vorgegebenen Löcher. Der PCD misst 123 mm.
- 2. Bohren Sie drei Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm.
- 3. Stecken Sie die mitgelieferten Schutzkappen in die Löcher.
- 4. Befestigen Sie den Befestigungsrahmen mithilfe der drei mitgelieferten Schrauben sicher an der Oberfläche.



- 5. Platzieren Sie den Montagering für die Aufputz-Montage über dem Kabelbaum.
- 6. Hängen Sie im Befestigungsrahmen das Kameramodul an den Kunststoffhaken, bis die Verbindungen hergestellt wurden.

## 5.2.2 Unterputz-Montage



#### Bild?5.2?Unterputz-Montage

So montieren Sie die Kamera bündig an einer Wand oder Zimmerdecke:

- Verwenden Sie den Befestigungsrahmen als Vorlage, und markieren Sie den Unterputz entsprechend den in der Zeichnung vorgegebenen Löchern. Der PCD misst 178 mm.
- 2. Schneiden Sie den Unterputz aus.
- 3. Bohren Sie drei Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm.
- 4. Stecken Sie die mitgelieferten Schutzkappen in die Löcher.
- 5. Befestigen Sie den Befestigungsrahmen mithilfe der drei mitgelieferten Schrauben.



Hängen Sie im Befestigungsrahmen das Kameramodul an 6. den Kunststoffhaken, bis die Verbindungen hergestellt wurden.

# 5.3 Anschaltungen

## 5.3.1 Anschließen

Das Gerät verfügt über Anschlusseingänge an freien Kabelenden. Verwenden Sie bei Montage an feuchten Orten oder im Außenbereich eine Kabeldose für den Feldeinsatz mit Schutzklasse NEMA Typ 4X oder IP 66 oder höher. Nehmen Sie die Anschlüsse in einem wasserdichten Anschlussfach vor. Achten Sie nach dem Anschließen darauf, dass das wasserdichte Anschlussfach fest verschlossen wird und dass die Kabel und Kabelkanäle korrekt abgedichtet sind, damit kein Wasser eindringen kann.

#### Kabelbaum

Identifizieren Sie anhand der folgenden Tabelle die Litzen im Kabelbaum:

Litzenfarbe	AWG	Signal
Rot	26	+12 VDC/24 VAC
Braun	26	-12 VDC/24 VAC
Gelb/Grün	24	Masse 🗐
Schwarz/Orange	28	Alarmausgang A
Weiß/Orange	28	Alarm-Ausgang B
Weiß/Violett	28	Masse (Alarmeingang + Daten)
Orange/Violett	28	Alarmeingang 1
Violett	28	Alarmeingang 2
Weiß	28	Audioeingang
(Schirmung)	28	Masse (Audioeingang)
Schwarz	28	Audioausgang
(Schirmung)	28	Masse (Audio-Ausgang)
Blau	28	Daten CTS (Rx-)
Blau/Weiß	28	Daten RTS (Tx+)
Grau	28	Daten RXD (Rx+)
Grau/Weiß	28	Daten TXD (Tx-)

#### **Hinweis:**

Verwenden Sie für Verbindungen Kabel von mindestens der gleichen Dicke.



#### **VORSICHT!**

Entnehmen Sie dem Typenschild auf der Rückseite des Kameramoduls die korrekten Nennwerte für die Stromversorgung.

#### Stromanschluss

- Verwenden Sie ein Netzteil der Klasse 2 mit 24 VAC oder +12 VDC
- 2. Schließen Sie die Netzkabel (Rot +, Braun -) an die Stromversorgung an.
- 3. Schließen Sie die Kamera mit dem Erdungsleiter (Gelb/ Grün) an die Systemerdung der Installation an, damit für ordnungsgemäße EMI-/RFI-Abschirmung und ausreichenden Sicherheitsschutz gesorgt ist.

#### **Netzwerk- (und PoE-)Anschluss**

- Verwenden Sie ein STP-Kabel (Shielded Twisted Pair) der Kategorie 5e mit einer maximalen Länge von 100 Metern.
- 2. Verbinden Sie mithilfe des RJ45-Netzwerkkabelanschlusses mit zwei Buchsen das Netzwerkkabel des Systems mit dem RJ45-Stecker der Kamera (Auto MDIX konform – erkennt automatisch die Art der Kabelverbindung).

Die Kamera wird über ein mit dem Power-over-Ethernet-Standard konformes Ethernet-Kabel mit Strom versorgt.

#### Hinweis:

Der mitgelieferte RJ45-Netzwerkkabelanschluss mit zwei Buchsen ist ungeschirmt.

Zur Einhaltung der EMV-Normen für die Störfestigkeit von Alarmanlagen (EN50130-4) oder für Bahnanwendungen (EN50121-4) sollten ein STP-Kabel (Shielded Twisted Pair) und ein abgeschirmter RJ45-Netzwerkkabelanschluss mit zwei Buchsen (nicht mitgeliefert) verwendet werden.

## **Alarmeingang**

Über den Alarmeingang werden externe Alarmgeräte wie Türkontakte oder Sensoren angeschlossen. Ein spannungsfreier Schließ- oder Öffnungskontakt kann als Auslöser (in einem prellfreien Kontaktsystem) verwendet werden.

- Richten Sie sich zur Identifikation der Litzenfarben für die Verbindung des Alarmeingangs nach dem Kabelbaum.
- Konfigurierbar für "Aktiv 0" oder "Aktiv 1".

## **Alarmausgang**

Der Alarmrelaisausgang dient zur Schaltung externer Geräte wie Lampen oder Sirenen.

- Richten Sie sich zur Identifikation der Litzenfarben für die Verbindung des Alarmausgangs nach dem Kabelbaum.
- Konfigurieren Sie im Menüsystem den Relaisausgang als Schließer (N.O.) oder als Öffner (N.C.).

## Audioeingang/Audioausgang

Das Gerät verfügt über Vollduplex-Mono-Audio. Die Zwei-Wege-Kommunikation ermöglicht den Anschluss eines Lautsprechers oder einer Türsprechanlage. Das eingehende Audiosignal wird synchron mit dem Videosignal übertragen.

Richten Sie sich zur Identifikation der Litzenfarben für die Verbindung des Audioeingangs und -ausgangs nach dem Kabelbaum.

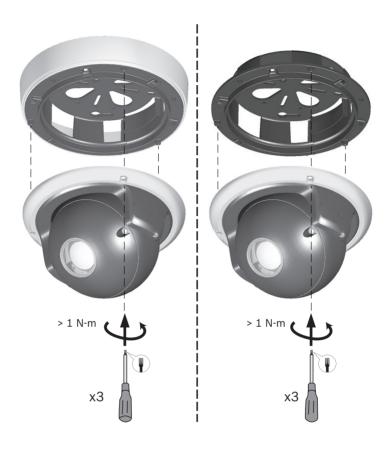
**Audioeingang**: Line-In-Pegel (nicht geeignet für direkte Mikrofonsignale).

**Audioausgang**: Line-Out-Pegel (nicht geeignet für direkte Lautsprecheranschlüsse).

**Verkabelung:** Ein abgeschirmtes Audio-Verbindungskabel wird empfohlen.

# 5.4 Befestigen des Kameramoduls

- Verlegen Sie den Kabelbaum von der Kamera um die Rückseite des Kameramoduls und befestigen Sie alle Kabel ordnungsgemäß.
- 2. Positionieren Sie bei auf Putz montierten Geräten den Aufputz-Montagering über der Befestigungsplatte.
  - Nehmen Sie bei seitlichem Anschluss die Lasche an der seitlichen Öffnung ab. Belassen Sie sie bei rückseitigem Anschluss auf der seitlichen Öffnung.
- 3. Verwenden Sie den Befestigungsring zur Befestigung des Kameramoduls am Befestigungsrahmen:
  - Richten Sie die Schrauben im Befestigungsring an den erhöhten Löchern im Befestigungsrahmen aus.
  - Ziehen Sie die drei Schrauben mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendrehereinsatz (maximales Drehmoment 1 Nm) fest.

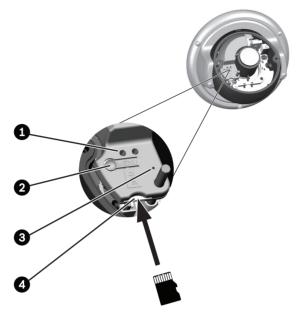


## 5.5 Öffnen des Kameramoduls

- 1. Lösen Sie mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendrehereinsatz die beiden Schrauben, mit denen der Fensterbereich des Kameramoduls befestigt ist.
- Lassen Sie den Fensterbereich locker am Erdungsleiter hängen. Passen Sie dabei auf, dass keine Schäden entstehen



# 5.6 Bedienelemente



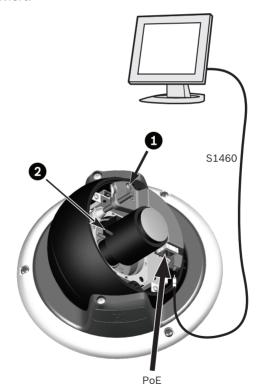
1.	Anzeige-LEDs	Über die zweifarbige LED werden Ausfälle (rot), Normalbetrieb (grün)
		oder ein gelungener
		Verbindungsaufbau (grün blinkend)
		angezeigt. Sie kann im
		Technikermenü deaktiviert werden.
2.	Menü-Taste	Die Schaltfläche "Menü" wird zum
		Starten des Installationsassistenten
		benutzt.

Taste	Stellt die Standard-IP-Adresse oder
"Zurücksetzen"	eine vorherige Version der Firmware
	wieder her, wenn das Hochladen
	einer neuen Version nicht erfolgreich
	war. Halten Sie bei eingeschalteter
	Kamera mit einem kleinen, spitzen
	Gegenstand die Taste "Zurücksetzen"
	länger als 10 Sekunden gedrückt.
	Damit wird die Werkseinstellung
	wiederhergestellt.
microSD-	Setzen Sie eine microSD-Karte in den
Kartensteckplatz	Steckplatz ein.
	"Zurücksetzen" microSD-

## 5.7 Einrichten der Kamera

Zur leichteren Einrichtung der Kamera für die Installation:

- Schließen Sie mit dem optionalen Monitorkabel (S1460), das ein CVBS-Signal (ausschließlich zu Installationszwecken) ermöglicht, einen Monitor an die 2,5-mm-Buchse an.
- 2. Entfernen Sie das interne Netzwerkkabel.
- 3. Schließen Sie ein externes Netzwerkkabel mit Stromversorgung (PoE) an.
- 4. Warten Sie nach dem Einschalten einen Moment (weniger als 20 Sekunden).
- Drücken Sie die Menü-Taste. Hierdurch wird der IP-Video-Stream angehalten, und der Video-Analogausgang wird aktiviert.



- 1. Menü-Taste
- Bedienelemente für Zoom (Brennweite) und Fokus
   (Je nach Objektivtyp können sich diese Bedienelemente
   an unterschiedlichen Stellen befinden. Um die volle
   Ausdehnung des Fokusbereichs zu nutzen, verwenden Sie
   den Schleifring des Objektivs oder die Funktion zur
   automatischen Einstellung des Auflagemaßes.)

# 5.8 Kamerapositionierung

Die Position des Kameramoduls kann entlang dreier Achsen eingestellt werden.



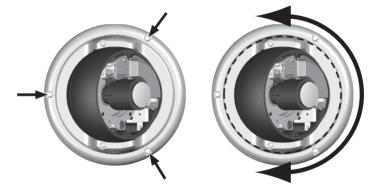
#### **VORSICHT!**

Setzen Sie die Sensoren nicht direktem Sonnenlicht aus.

## 5.8.1 Schwenkbereich

Für die horizontale Justierung (Schwenken):

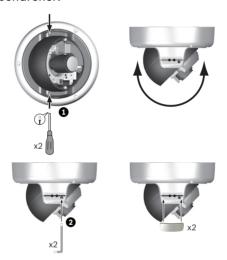
- 1. Lockern Sie die drei Schrauben im Fixierungsring leicht mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendreher.
- 2. Drehen Sie das Kameramodul im Rahmen. Drehen Sie die Kamera nicht weiter als 180° in eine Richtung.
- 3. Befestigen Sie die drei Schrauben im Fixierungsring mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendreher.



### 5.8.2 Neigebereich

Für die vertikale Justierung (Neigen):

- Lockern Sie die beiden Schrauben in den Flügeln des Kameramoduls mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendreher.
- 2. Schwenken Sie das Kameramodul zwischen den Flügeln. Drehen Sie die Kamera nicht weiter als 100°.
- Befestigen Sie die beiden Schrauben in den Flügeln des Kameramoduls mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendreher.



### 5.8.3 Drehen

Zur Erzielung eines waagerechten Horizonts (bei Deckenschräge oder seitlicher Wandmontage) drücken und drehen Sie den grünen Hebel entsprechend, bis das auf dem Monitor angezeigte Bild exakt ausgerichtet ist.





#### Nutzung des Installationsassistenten 5.9

Die Schaltfläche Menü auf dem Bedienpanel wird verwendet, um auf den Installationsassistenten der Kamera zuzugreifen. Wenn der Assistent eine Wahl anbietet, wird die Auswahl entweder durch ein kurzes oder ein längeres Drücken der Taste getroffen.

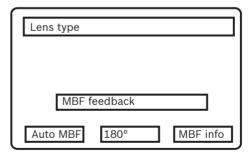
Der Assistent wird für folgende Funktionen verwendet:

- Objektividentifikation
- Bedingungen für die Zoom- und Fokuseinstellung
- Bildausrichtung
- Automatische Einstellung des Auflagemaßes

Führen Sie den Assistenten aus, um den Fokus einzustellen. Dies optimiert die Bildschärfe sowohl bei starkem wie bei schwachem Licht.

#### 5.9.1 Justierverfahren

Wenn Sie die Einrichtung der Kamera abgeschlossen und die Schaltfläche Menü wie in Abschnitt 5.7 Einrichten der Kamera, Seite 34 beschrieben betätigt haben, dann sehen Sie auf dem Bildschirm des Monitors Folgendes:



- Der Objektivtyp wird identifiziert und auf dem Bildschirm angezeigt.
- Die Blende wird mit maximalem Wert geöffnet.
- 1. Passen Sie die Brennweite (Zoom) manuell an, um das gewünschte Blickfeld zu erhalten.

- 2. Passen Sie den Fokus des Objektivs manuell an, um für Bilder eine optimale Bildschärfe zu erzielen.
- Wenn Sie das Bild um 180° drehen möchten, halten Sie die Taste Menü solange gedrückt, bis das Bild umgekehrt wird
- Drücken Sie kurz die Taste Menü, damit die automatische motorbetriebene Anpassung des Auflagemaßes (Autom. MBF) gestartet wird.
  - Sie hören, wie der motorbetriebene automatische Auflagemaßvorgang ausgeführt wird.
  - Der Fortschritt wird auf dem Monitor angezeigt.
- Wenn die Kamera nicht korrekt ausgerichtet ist, drücken Sie die Taste Menü länger, damit der Assistent erneut gestartet wird.
- 6. Wenn die Kamera korrekt ausgerichtet ist, drücken Sie kurz die Taste **Menü** zum Speichern der Ergebnisse.
  - Die Position des Auflagemaßes wird gespeichert.
  - Die Blende wird auf den ursprünglichen Wert eingestellt.
  - Der Videoüberwachungsausgang wird deaktiviert.

### 5.10 Schließen des Geräts

Wenn die Kameraposition eingestellt und alle Justierungen vorgenommen wurden, schließen Sie das Gerät.

- 1. Lösen Sie das temporäre externe Netzwerkkabel.
- 2. Schließen Sie das interne Netzwerkkabel wieder an.
- 3. Setzen Sie den Fensterbereich der Kamera wieder am Kameramodul an und stellen Sie sicher, dass:
  - die Anschlusskabel nicht eingeklemmt oder abgetrennt sind,
  - die Gummidichtung fest sitzt.
- Befestigen Sie mit dem im Lieferumfang enthaltenen Schraubendrehereinsatz den Fensterbereich der Kamera durch Festziehen der beiden Schrauben (maximales Drehmoment 3,5 Nm) am Kameramodul.

# 6 Kamerakonfiguration

Normalerweise bietet die Kamera auch ohne weitere Einrichtung eine optimale Bildqualität. Die Einrichtung der Kamera erfolgt über das Netzwerk und einen Webbrowser.

# 6.1 Umschalten zwischen Tag/Nacht

Die Kamera verfügt über einen motorbetriebenen IR-Filter. Der mechanische IR-Filter wird bei schlechten Lichtverhältnissen aus dem Strahlengang entfernt.

Der IR-Filter wird entweder:

- über einen Alarmeingang oder
- automatisch je nach Lichtstärke gesteuert.

Im Schaltmodus **Auto** schaltet die Kamera den Filter je nach Lichtverhältnissen automatisch um. Die Schaltebene ist programmierbar.

### **Hinweis:**

Wenn der automatische Modus ausgewählt wurde und die Schaltebene auf "-15" eingestellt ist, kann es vorkommen, dass die Kamera aufgrund von bestimmten grenzwertigen Szenelichtverhältnissen zwischen den Modi für Tag und Nacht hin- und herspringt. Stellen Sie eine andere Schaltebene ein, um dies zu vermeiden.

# 7 Browser-Verbindung

Mit einem Computer mit installiertem
Microsoft Internet Explorer können Livebilder von der Kamera
empfangen, die Kamera gesteuert und gespeicherte
Videosequenzen wiedergegeben werden. Die Kamera wird
mithilfe des Browsers über das Netzwerk konfiguriert.
Die Konfigurationsoptionen im Menüsystem direkt in der
Kamera beschränken sich auf die Einrichtung des Objektivs und
der Netzwerkverbindung.

#### **Hinweis:**

Die Kamera kann auch über den Bosch Video Client oder das Bosch Video Management System, die beide im Lieferumfang enthalten sind, konfiguriert werden.

### 7.1 Geschütztes Netzwerk

Wird ein RADIUS-Server für die Netzwerk-Zugriffskontrolle (802.1x-Authentifizierung) eingesetzt, muss die Kamera zuerst konfiguriert werden. Schließen Sie die Kamera zur Konfiguration für ein Radius-Netzwerk mit einem Crossover-Netzwerkkabel direkt an einen PC an, und konfigurieren Sie die beiden Parameter Identität und Passwort. Erst nach Konfiguration dieser beiden Parameter kann die Kommunikation mit der Kamera über das Netzwerk erfolgen.

# 8 Problembehandlung

### 8.1 Funktionstest

Die Kamera bietet eine Vielzahl von Konfigurationsmöglichkeiten. Deshalb muss nach jeder Installation und Konfiguration die korrekte Funktion der Kamera überprüft werden. Nur so können Sie sicherstellen, dass die Kamera im Fall eines Alarms wie vorgesehen funktioniert. Überprüfen Sie dazu unter anderem folgende Funktionen:

- Können Sie eine Kameraverbindung per Fernzugriff herstellen?
- Überträgt die Kamera alle gewünschten Daten?
- Reagiert die Kamera wie gewünscht auf Alarmereignisse?
- Ist bei Bedarf die Steuerung von Peripheriegeräten möglich?

# 8.2 Problemlösung

Die nachfolgende Tabelle soll Ihnen helfen, die Ursache von Störungen zu identifizieren und wenn möglich zu beseitigen.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung	
Keine	Kamera defekt.	Schließen Sie einen	
Bildübertragung an		lokalen Monitor an die	
Gegenstelle.		Kamera an, und	
		überprüfen Sie die	
		Kamerafunktion.	
	Fehlerhafte	Prüfen Sie alle Leitungen,	
	Kabelverbindungen.	Stecker, Kontakte und	
		Verbindungen.	
	Eingestellte Encoder-	Wählen Sie auf der	
	Stream-Eigenschaften für	Konfigurationsseite	
	die Verbindung zum	Encoder-Streams die	
	Hardware-Decoder nicht	Option "H.264 MP SD"	
	korrekt.	aus.	
Kein	Konfiguration des Geräts. Prüfen Sie alle		
Verbindungsaufbau,		Konfigurationsparameter.	
keine	Fehlerhafte Installation.	Prüfen Sie alle Leitungen,	
Bildübertragung.		Stecker, Kontakte und	
		Verbindungen.	
	Falsche IP-Adresse.	Prüfen Sie die IP-	
		Adressen (Terminal-	
		Programm).	
	Fehlerhafte	Datenübertragung mit	
	Datenübertragung im	dem Ping-Befehl	
	LAN.	überprüfen.	
	Es besteht bereits die	Warten Sie, bis eine	
	maximal mögliche Anzahl	Verbindung frei wird, und	
	von Verbindungen.	wählen Sie den Sender	
		erneut an.	

Störung	Mögliche Ursache	Lösung	
Keine	Hardwarefehler.	Prüfen Sie, ob alle	
Tonübertragung an	angeschlossenen		
Gegenstelle.		Audiogeräte korrekt	
		arbeiten.	
	Fehlerhafte	Prüfen Sie alle Leitungen,	
	Kabelverbindungen.	Stecker, Kontakte und	
		Verbindungen.	
	Konfiguration ist nicht	Prüfen Sie die Audio-	
	korrekt.	Parameter auf den	
		folgenden	
		Konfigurationsseiten:	
		Audio und LIVESEITE-	
		Funktionen.	
	Die Audio-	Warten Sie, bis die	
	Sprechverbindung ist	Verbindung frei wird, und	
	bereits von einem	wählen Sie den Sender	
	anderen Empfänger	erneut an.	
	belegt.		
Gerät meldet einen	Alarmquelle nicht	Wählen Sie auf der	
Alarm nicht.	ausgewählt.	Konfigurationsseite	
		"Alarmquellen" mögliche	
		Alarmquellen aus.	
	Alarmreaktion nicht	Legen Sie auf der	
	festgelegt.	Konfigurationsseite	
		"Alarmverbindungen" die	
		gewünschte	
		Alarmreaktion fest, und	
		ändern Sie	
		gegebenenfalls die IP-	
		Adresse.	

Störung	Mögliche Ursache	Lösung	
Steuerung von	Die Kabelverbindung	Überprüfen Sie alle	
Kameras oder	zwischen der seriellen	Kabelverbindungen, und	
anderen Geräten ist	Schnittstelle und dem	stellen Sie sicher, dass	
nicht möglich.	angeschlossenen Gerät	alle Stecker	
	ist nicht korrekt.	ordnungsgemäß	
		eingesteckt sind.	
	Die	Stellen Sie sicher, dass	
	Schnittstellenparameter	alle Einstellungen der	
	stimmen nicht mit dem	betreffenden Geräte	
	anderen	miteinander kompatibel	
	angeschlossenen Gerät	sind.	
	überein.		
Das Gerät ist nach	Spannungsausfall	Lassen Sie das Gerät	
einem Firmware-	während der	durch den Kundendienst	
Upload nicht mehr	Programmierung durch	prüfen, und tauschen Sie	
betriebsbereit.	Firmware-Datei.	es ggf. aus.	
	Firmware-Datei nicht	Geben Sie die IP-Adresse	
	korrekt.	gefolgt von /main.htm im	
		Webbrowser ein, und	
		wiederholen Sie den	
		Upload.	
Platzhalter mit	JVM ist nicht auf dem	Installieren Sie Sun JVM	
einem roten Kreuz	Computer installiert bzw.	vom optischen	
anstelle der ActiveX-	ist nicht aktiviert.	Datenträger.	
Komponenten.			
Webbrowserenthält	Aktiver Proxy-Server im	Erstellen Sie in den	
leere Felder.	Netzwerk.	Proxy-Einstellungen des	
		lokalen Computers eine	
		Regel, die lokale IP-	
		Adressen ausschließt.	
Die <b>POWER</b> -LED	Firmware-Upload	Wiederholen Sie den	
leuchtet rot.	gescheitert.	Firmware-Upload.	

#### **Kundendienst** 8.3

Falls eine Störung nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder Systemintegrator oder direkt an den Kundendienst von Bosch Security Systems.

Sie können sich auf einer speziellen Seite die Versionen der internen Firmware anzeigen lassen. Notieren Sie diese Angaben, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Geben Sie in der Adresszeile des Browsers nach der IP-Adresse Folgendes ein: /version Beispiel: 192.168.0.80/version
- Notieren Sie alle Angaben, oder drucken Sie die Seite aus. 2.

# 9 Wartung

# 9.1 Testen der Netzwerkverbindung

Mithilfe des Ping-Befehls können Sie die Verbindung zwischen zwei IP-Adressen testen. So lässt sich überprüfen, ob ein Gerät im Netzwerk aktiv ist.

- 1. Öffnen Sie das DOS-Eingabefenster.
- Geben Sie den Ping-Befehl gefolgt von der IP-Adresse des Gerätes ein.

Wenn das Gerät gefunden wird, wird die Meldung "Reply from …" gefolgt von der Anzahl der gesendeten Bytes und der Übertragungsdauer in Millisekunden angezeigt. Andernfalls besteht über das Netzwerk kein Zugriff auf das Gerät. Dies kann folgende Ursachen haben:

- Das Gerät ist nicht korrekt an das Netzwerk angeschlossen. Überprüfen Sie in diesem Fall die Kabelverbindungen.
- Das Gerät ist nicht korrekt in das Netzwerk integriert.
   Überprüfen Sie die IP-Adresse, die Subnetzmaske und die Gateway-Adresse.

# 9.2 Kommunikation mit dem Terminal-Programm

#### **Data Terminal**

Wenn eine Kamera im Netzwerk nicht gefunden werden kann oder die Verbindung zum Netzwerk unterbrochen wurde, können Sie zur Ersteinrichtung oder Einstellung wichtiger Parameter eine Verbindung zwischen dem Data Terminal und der camera aufbauen. Das Data Terminal besteht aus einem Computer mit einem Terminal-Programm.

Sie benötigen ein serielles Übertragungskabel, um eine Verbindung zum Computer herzustellen.

Das im Lieferumfang von Windows enthaltene Kommunikationsprogramm kann als Terminal-Programm verwendet werden

- 1 Vor der Nutzung des Terminal-Programms müssen Sie die Verbindung zwischen der Kamera und dem Ethernet-Netzwerk trennen
- 2. Verbinden Sie die serielle Schnittstelle der Kamera mit einer beliebigen seriellen Schnittstelle am Computer.

### Konfigurieren des Terminals

Bevor das Terminal-Programm mit der camera kommunizieren kann, müssen die Übertragungsparameter angepasst werden. Nehmen Sie folgende Einstellungen für das Terminal-Programm vor:

- 19.200 bps
- 8 Datenbits
- Keine Paritätsprüfung
- 1 Stoppbit
- Kein Protokoll

### Befehlseingänge

Nachdem die Verbindung aufgebaut wurde, müssen Sie sich an der camera anmelden, um Zugriff auf das Hauptmenü zu erhalten. Weitere Untermenüs und Funktionen sind über die Bildschirmbefehle zugänglich.

- 1. Deaktivieren Sie ggf. das lokale Echo, damit die eingegebenen Werte auf der Anzeige nicht wiederholt werden.
- 2. Geben Sie ieweils nur einen Befehl ein.
- 3. Nachdem Sie einen Wert eingegeben haben, z. B. die IP-Adresse, prüfen Sie zuerst die eingegebenen Zeichen. Übertragen Sie dann durch Drücken der Eingabetaste die Werte an die camera.

### Zuweisen einer IP-Adresse

Bevor Sie eine camera im Netzwerk bedienen können, müssen Sie ihr erst eine für das Netzwerk gültige IP-Adresse zuweisen.

49

Die folgende Standardadresse ist werkseitig voreingestellt:

### 192.168.0.1

- 1. Starten Sie ein Terminal-Programm wie beispielsweise HyperTerminal.
- 2 Geben Sie den Benutzernamen service ein Im Terminal-Programm wird das Hauptmenü angezeigt.
- 3. Geben Sie den Befehl 1 ein, um das IP-Menü zu öffnen.
- 4. Geben Sie erneut 1 ein. Im Terminal-Programm wird die aktuelle IP-Adresse angezeigt, und Sie werden aufgefordert, eine neue IP-Adresse einzugeben.
- 5. Geben Sie die gewünschte IP-Adresse ein, und drücken Sie die Eingabetaste. Im Terminal-Programm wird jetzt die neue IP-Adresse angezeigt.
- 6. Nehmen Sie mit den angezeigten Befehlen ggf. weitere Einstellungen vor.

#### **Hinweis:**

Zur Aktivierung der neuen IP-Adresse, einer neuen Subnetzmaske oder einer Gatewav-IP-Adresse ist ein Neustart erforderlich.

#### Neustart

Unterbrechen Sie kurz die Stromversorgung zur Kamera, um einen Neustart durchzuführen. (Trennen Sie das Netzteilkabel von der Stromversorgung, und schließen Sie es nach ein paar Sekunden wieder an.)

### Zusätzliche Parameter

Sie können über das Terminal-Programm andere grundlegende Parameter überprüfen und sie ggf. ändern. Verwenden Sie hierfür die Bildschirmbefehle in den verschiedenen Untermenüs.

## 9.3 Reparaturen

### VORSICHT!



Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Das Gerät enthält keine Teile, die Sie reparieren oder austauschen können. Sorgen Sie dafür, dass nur qualifiziertes Fachpersonal der Elektrotechnik und der Netzwerktechnik mit Wartungs- oder Reparaturarbeiten beauftragt wird. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den technischen Service Ihres Händlers.

### 9.3.1 Weitergabe und Entsorgung

Geben Sie die Kamera nur zusammen mit diesem Installationsund Bedienungshandbuch weiter. Das Gerät enthält umweltschädliche Materialien, die unter Einhaltung der geltenden Vorschriften entsorgt werden müssen. Defekte oder nicht mehr benötigte Geräte und Teile müssen fachgerecht entsorgt oder zur örtlichen Sammelstelle für Gefahrstoffe gebracht werden.

# 10 Technische Daten

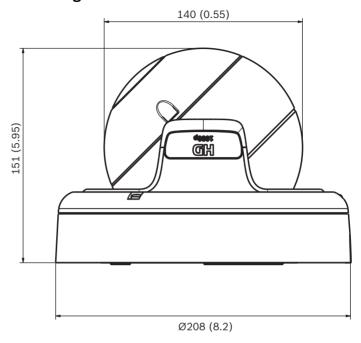
# 10.1 Technische Daten

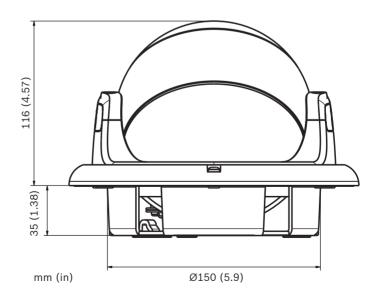
Bildwandler	1/2,7-Zoll-CMOS-HD-Sensor	
Versorgungsnennspa	24 VAC ±10 %, 50/60 Hz	
nnung	12 VDC (±10 %)	
	Power-over-Ethernet, Nennwert: 48 VDC	
Stromaufnahme	0,8 A   1 A IVA (12 VDC)	
	0,7 A   0,8 A IVA (24 VAC)	
	0,25 A   0,3 A IVA (PoE 48 VDC)	
Min. Helligkeit	0,5 lx Farbe, 30 IRE	
	0,08 lx Mono, 30 IRE	
Tag/Nacht	Farbe, Mono (IR-Kontrast), Auto	
Dynamikbereich	69 dB	
Signal-Rausch-	>50 dB	
Verhältnis		
SmartBLC	Ein/Aus	
Autom.	AGC Ein (0-35 dB) oder Aus	
Verstärkungsregelung		
Weißabgleich	ATW, AWB halten und manuell (2.500 bis 10.000 K)	
Farbsättigung	Einstellbar von Monochrom (0 %) bis 133 % Farbe	
Verschluss	Auto (1/60 [1/50] bis 1/10000), wählbar	
	Auto (1/60 [1/50] bis 1/150000), automatisch	
	Automatischer elektronischer Verschluss (AES) mit	
	Standard	
Sens Up	Einstellbar von Aus bis 10x	
AutoBlack	Automatisch kontinuierlich	
Dynam.	Automatische Rauschfilterung	
Rauschunterdrückung		
(DNR)		
Schärfe	Optimierung der Bildschärfe	
Privatzonenausblend	Vier unabhängige Bereiche, vollständig	
ung	programmierbar	

	<del>-</del>
Video-	Motion+, IVA (Option)
Bewegungsanalyse	
Objektivtyp	Automatische Erkennung von DC-Blende
Bedienelemente	Über Webbrowser oder Configuration Manager
Rückmeldungssteuer	Tatsächlicher Verschluss, tatsächliche Verstärkung
ung	
LAN-Schnittstelle	STP, Ethernet 10/100 Base-T, automatische
	Erkennung,
	Halb-/Vollduplex, RJ45
Videocodierungsprot	H.264 (ISO/IEC 14496-10), M-JPEG
okolle	
Bildauflösung	1920 × 1080 Pixel
Bildgruppe	IP, IBP, IBBP
Netzwerkprotokolle	HTTP, HTTPs, SSL, TCP, UDP, ICMP, RTSP, RTP,
	Telnet, IGMPv2/v3, SMTP, SNTP, FTP, DHCP-
	Client, ARP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP,
	802.1x, iSCSI
Verschlüsselung	TLS 1.0, SSL, AES (optional)
Alarmeingang	Nicht isolierter Schließkontakt
	TTL-Logik, +5 V Nennwert, +40 VDC max.,
	Gleichstrom mit Pull-up-Widerstand 22 kOhm auf
	+3,3 VDC
Relaisausgang	Max. Spannung 30 VAC oder +40 VDC, max. 0,5 A
	Dauerbetrieb, 10 VA
Audioeingang	1 Vrms, Impedanz 12 kOhm
Audioausgang	1 Vrms, Impedanz 1,5 kOhm
Audiostandards	G.711, 8 kHz Abtastrate
	L16, 16 kHz Abtastrate
Audiosignal-Rausch-	>50 dB
Verhältnis	
Daten-Port	RS-232/422/485
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Speicherkartensteckp latz	Unterstützt microSD-Karten mit bis zu 1,2 TB
Gewicht	2200 g
Umgebungsbedingun	IP66, NEMA Typ 4X
gen	
Betriebstemperatur	-50 °C bis +55 °C
Betriebstemperatur (IVA)	-50 °C bis +50 °C

# 10.1.1 Abmessungen





**Bosch Security Systems** 

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, 2011